

## Manual de utilizare Ghid de bază

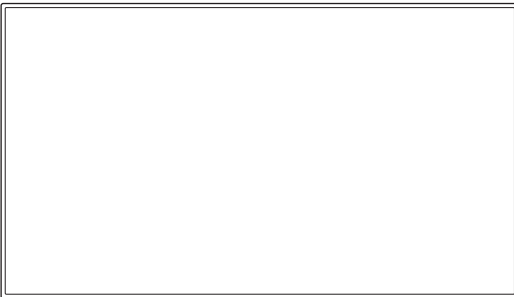
Afișaj LCD UHD De uz profesional

Română

Model nr.	TH-98SQE2W - TH-98CQE2W	Model de 98 inci
	TH-86SQE2W - TH-86CQE2W	Model de 86 inci
	TH-75SQE2W - TH-75CQE2W	Model de 75 inci
	TH-65SQE2W - TH-65CQE2W	Model de 65 inci
	TH-55SQE2W - TH-55CQE2W	Model de 55 inci
	TH-50SQE2W - TH-50CQE2W	Model de 50 inci
	TH-43SQE2W - TH-43CQE2W	Model de 43 inci

### Cuprins

Notă importantă privind siguranța	2
Măsuri de siguranță	4
Măsuri de precauție pentru utilizare	7
Despre rețelele LAN wireless	9
Accesorii	10
Atenționări pentru mutare	12
Fixarea senzorului IR extern	13
Fixarea cheii dongle Wi-Fi	16
Atenție la atașarea consolei de perete și a suportului	16
Conexiuni	17
Identificarea elementelor de comandă	20
Comenzi de bază	23
Configurarea inițială	24
Date tehnice	26
Licență software	29



#### Citiți înainte de prima utilizare

Pentru mai multe informații despre acest produs, vă rugăm să citiți "Manual de utilizare – Manual funcțional".

Pentru a descărca "Manual de utilizare – Manual funcțional", vizitați pagina web a Panasonic (<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>).

- Doar "Manual de utilizare – Ghid de bază" (acest document) vă este furnizat în limba dumneavoastră.

Pentru mai multe detalii, vă rugăm să citiți "Manual de utilizare – Manual funcțional" în alte limbi.

- Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni înainte de a folosi dispozitivul și să le păstrați pentru consultări ulterioare.
- Ilustrațiile și ecranele din acest manual de utilizare au doar rol ilustrativ și pot diferi de cele reale.
- Ilustrațiile descriptive din acest manual de utilizare sunt create în principal în baza unui model de 55 de inch.

**4K**  
PROFESSIONAL  
\*Rezoluția reală: 3840 × 2160p



**THE** Advance™  
Covered by patents at [patentlist.accessadvance.com](http://patentlist.accessadvance.com)

**HDMI™**

### Observație:

Vă puteți confrunta cu efectul de retenție a imaginii. Dacă mențineți o imagine statică pe ecran pe o perioadă mai lungă de timp, este posibil ca imaginea să rămână afișată pe ecran. Cu toate acestea, aceasta va dispărea atunci când este afișată o înregistrare video generală o anumită perioadă de timp.

### Note privind mărcile comerciale

- Microsoft, Windows, Internet Explorer și Microsoft Edge sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau alte țări.
- Mac, macOS și Safari sunt mărci comerciale ale Apple Inc. înregistrate în Statele Unite ale Americii și alte țări.
- PJLink este marcă comercială înregistrată sau în curs de înregistrare din Japonia, Statele Unite ale Americii și alte țări și regiuni.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface și logo-ul HDMI sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări.
- Cuvântul, simbolul și logourile Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Panasonic Holdings Corporation este efectuată în baza unei licențe.
- JavaScript este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Oracle Corporation și a succursalelor și companiilor sale asociate din Statele Unite ale Americii și/sau alte țări.
- Produs sub licența Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.



- Logo-ul microSDXC este marcă comercială a SD-3C, LLC.



Chiar dacă nu s-a făcut o referire specială la mărcile înregistrate sau produsele companiei, aceste mărci înregistrate au fost pe deplin respectate.

# Notă importantă privind siguranța

### AVERTISMENT

- 1) Pentru a preveni deteriorările care pot conduce la pericol de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest dispozitiv picăturilor sau stropirilor cu lichide.  
Nu așezați recipiente cu apă (vază cu flori, pahare, cosmetice etc.) pe televizor. (inclusiv pe rafturile de deasupra etc.)  
Pe/deasupra televizorului nu trebuie amplasate surse de flăcări deschise, ca de exemplu, lumânări aprinse.
- 2) Pentru a preveni electrocutările, nu demontați capacul. În interiorul televizorului nu există componente care să poată fi reparate de utilizator. Pentru lucrările de service, apălați la personal de service calificat.
- 3) Nu îndepărtați contactul de împământare de la nivelul ștecărului. Acest dispozitiv este prevăzut cu un ștecăr cu trei pini cu împământare. Acest ștecăr este compatibil numai cu prize cu împământare. Aceasta este o funcție de siguranță. Dacă nu puteți introduce ștecărul în priză, contactați un electrician.  
Nu anulați funcția ștecărului cu împământare.
- 4) Pentru a preveni electrocutarea, asigurați-vă că respectivul contact de împământare de la nivelul ștecărului cablului de alimentare electrică CA este bine conectat.

### ATENȚIE

Acest dispozitiv este destinat utilizării în medii care nu conțin câmpuri electromagnetice.

Utilizarea acestui echipament în apropierea surselor de câmpuri electromagnetice puternice sau în zone în care zgomotul electric se poate suprapune peste semnalele de intrare poate provoca oscilația imaginii și sunetului sau poate provoca apariția unor interferențe precum zgomotul.

Utilizarea acestui echipament în apropierea surselor de câmpuri electromagnetice puternice sau în zone în care zgomotul electric se poate suprapune peste semnalele de intrare poate provoca funcționarea incorectă a senzorului.

Pentru a evita posibilitatea deteriorării acestui dispozitiv, mențineți-l la distanță față de sursele de câmpuri electromagnetice puternice.

### AVERTISMENT:

Acest echipament este în conformitate cu Clasa A din CISPR32.

Într-un mediu rezidențial acest echipament poate cauza interferențe radio.

**INFORMAȚII IMPORTANTE: Pericol de stabilitate**

Nu amplasați niciodată un ecran pe o suprafață instabilă. Ecranul poate cădea, provocând răni grave sau chiar decesul. Pot fi evitate multe răni, în special la copii, prin respectarea unor precauții simple, cum ar fi:

- Utilizarea dulapurilor sau suporturilor recomandate de producătorul ecranului.
- Utilizarea pieselor de mobilier care pot sprijini ecranul în siguranță.
- Ecranul nu trebuie să atârne în afara marginii mobilei pe care este amplasat.
- Nu amplasați ecranul pe mobilă înaltă (de exemplu pe șifonier sau bibliotecă), fără a prinde atât mobila, cât și ecranul, de un suport corespunzător.
- Ecranul nu trebuie amplasat pe vreo lavetă sau alte materiale ce pot fi situate între ecran și mobila pe care stă.
- Informați copiii cu privire la pericolele implicate de urcarea pe mobilă pentru a ajunge la ecran sau la butoanele de comandă ale acestuia.

În cazul în care ecranul existent va fi păstrat sau mutat, trebuie aplicate aceleași precauții.

# Măsurile de siguranță

## AVERTISMENT

### ■ Configurarea

**Acest televizor cu ecran LCD este destinat utilizării exclusive cu următoarele accesorii opționale.**

Utilizarea împreună cu alte tipuri de accesorii opționale poate conduce la instabilitate care poate provoca posibile accidente.

- Software de avertizare rapidă  
(Licență de bază/licență pe 3 ani):  
Seria ET-SWA100\*

\* : Sufixul numărului componentului poate varia în funcție de tipul licenței.

### Observație

- Codurile de produs ale accesoriilor opționale pot fi modificate fără notificare prealabilă.

La instalarea suportului pentru suspendare pe perete, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu acesta și instalați-l corespunzător. De asemenea, utilizați întotdeauna accesoriile pentru prevenirea răsturnării.

Nu ne asumăm răspunderea pentru nicio defecțiune a produsului etc. provocată de defecțiunile din mediul de instalare a piedestalului sau suportului pentru suspendare de perete chiar și în timpul perioadei de garanție.

Piese de mici dimensiuni pot reprezenta un pericol de înecare dacă sunt înghițite în mod accidental. Mențineți piesele de mici dimensiuni la distanță de copiii de vârstă mică. Eliminați piesele de mici dimensiuni și alte obiecte nenesesare, incluzând materialele de ambalare și sacii/foliile din plastic, pentru a împiedica copiii de vârstă mică să se joace cu acestea, putându-se crea, astfel, un risc potențial de sufocare.

**Nu așezați ecranul pe suprafețe înclinate sau instabile și asigurați-vă că ecranul nu este poziționat la marginea bazei.**

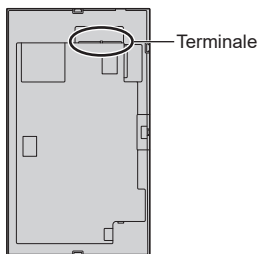
- Ecranul se poate desprinde sau răsturna.

**Montați această unitate la o locație cu un grad minim de vibrații și care poate susține greutatea unității.**

- Desprinderea sau căderea unității poate provoca leziuni corporale sau defectarea unității.

**Atenție - A se utiliza numai cu consola de montare pe perete certificată UL, cu greutate/sarcină minimă de 99,8 kg (220,1 lb).**

**Atunci când instalați ecranul pe verticală, asigurați-vă că terminalele se află în partea de sus.**



- Dacă este instalat în direcții diferite, se generează căldură, iar ecranul se poate deteriora sau se poate produce un incendiu.

**Când utilizați această unitate, asigurați-vă că luați măsurile de siguranță pentru a preveni desprinderea sau căderea unității.**

- La producerea unui cutremur sau dacă un copil se urcă pe unitate, aceasta se poate desprinde sau cădea, provocând astfel leziuni.

**Nu poziționați unitatea cu ecranul său cu cristale lichide în sus.**

- Trebuie avute în vedere anumite condiții, cum ar fi metoda de montare, temperatura ambientală, conexiunile și setările. Dacă este instalat în condiții diferite, se generează căldură, iar ecranul se poate deteriora sau se poate produce un incendiu.

**Atenționări pentru instalarea pe perete sau piedestal**

- Instalarea trebuie efectuată de un instalator profesionist. Instalarea incorectă a ecranului poate conduce la un accident care provoacă decesul sau leziuni corporale grave.
- La instalarea piedestalului, trebuie utilizat un piedestal care respectă standardele VESA.
- La instalarea pe un perete trebuie utilizat suportul pentru suspendare pe perete (accesoriu opțional) specificat sau un suport pentru suspendare pe perete care respectă standardele VESA.

(Model de 98 inci):

VESA 800 × 400

(Model de 86 inci) (Model de 75 inci) (Model de 65 inci):

VESA 600 × 400

(Model de 55 inci):

VESA 400 × 400

(Model de 50 inci) (Model de 43 inci):

VESA 200 × 200

(consultați pagina 7)

- Înainte de instalare, verificați dacă locația de montare este suficient de rezistentă pentru a suporta greutatea ecranului și a suportului de montare pe perete.
- Dacă încetați utilizarea produsului, solicitați unui profesionist să îl demonteze în mod prompt.
- Atunci când montați ecranul pe perete, împiedicați contactul dintre șuruburile de fixare, cablul electric și obiectele metalice din interiorul peretelui. Se poate produce o electrocutare dacă acestea intră în contact cu obiectele metalice din perete.

## ■ În cazul utilizării ecranului LCD

Ecranul este proiectat să funcționeze după cum urmează.

SQE2W: 110 – 240 V c.a., 50/60 Hz

CQE2W: 220 – 240 V c.a., 50/60 Hz

**Dacă apar probleme sau dacă televizorul nu funcționează în mod corespunzător, opriți imediat dispozitivul.**

**Dacă apar probleme, deconectați ștecărul din priză.**

- Din unitate iese fum sau un miros neobișnuit.
- Ocazional, nu este afișată nicio imagine sau nu se aude niciun sunet.
- În unitate au pătruns lichide, ca de exemplu apă, sau obiecte străine.
- Unitatea conține piese deformate sau defecte.

**Dacă veți continua să utilizați unitatea în această stare, se poate produce o electrocutare sau un incendiu.**

- Deconectați ștecărul din priză și apoi contactați distribuitorul pentru reparații.
- Pentru a întrerupe complet alimentarea electrică de la nivelul acestui ecran, trebuie să deconectați ștecărul din priză.
- Repararea unității pe cont propriu este periculoasă și nu trebuie să o realizați niciodată.
- Pentru a asigura deconectarea imediată a ștecărului, utilizați priza pe care o puteți accesa cu ușurință.

**Nu atingeți unitatea direct atunci când este deteriorată.**

- Există risc de electrocutare.

**Nu introduceți obiecte străine în ecran.**

- Nu introduceți niciun obiect metalic sau inflamabil în fantele de ventilație sau nu le lăsați să cadă pe ecran, deoarece se poate produce un incendiu sau o electrocutare.

**Nu scoateți capacul (dulap) și nu îl modificați.**

- În interiorul ecranului există tensiuni înalte care pot provoca electrocutări sau incendii. Pentru oricare inspecție, reglaje și reparații, contactați distribuitorul dumneavoastră Panasonic local.

**Asigurați acces ușor la ștecăr.**

**Ștecărul trebuie să fie conectat la o priză de la rețea cu împământare de protecție.**

**Nu folosiți alte cabluri de alimentare decât cele furnizate cu această unitate.**

- În caz contrar, se pot provoca scurtcircuite, se generează căldură etc. care pot provoca electrocutări sau incendii.

**Nu utilizați cablul de alimentare furnizat împreună cu alte dispozitive.**

- În caz contrar, se pot provoca scurtcircuite, se generează căldură etc. care pot provoca electrocutări sau incendii.

**Curățați în mod periodic ștecărul pentru a preveni acumularea de praf pe acesta.**

- Dacă există o acumulare de praf pe ștecăr, umiditatea rezultată poate cauza un scurt-circuit, care poate provoca electrocutări sau un incendiu. Extrageți ștecărul sursei de alimentare electrică din priză și ștergeți-l cu o lavetă uscată.

**Nu manevrați ștecărul dacă aveți mâinile ude.**

- În caz contrar, există risc de electrocutare.

**Introduceți corespunzător ștecărul (partea ieșirii sursei de alimentare) și conectorul sursei de alimentare (partea unității principale) cât mai mult posibil.**

- Dacă ștecărul nu este introdus complet, se poate genera căldură care poate provoca un incendiu. Dacă ștecărul este deteriorat sau priza nu este bine fixată în perete, nu trebuie să le utilizați.
- (Model de 98 inci):

Apăsați în jos suportul cablului de alimentare electrică până când capătul acestuia se fixează pe cablul de alimentare, fixându-l. (consultați pagina 18)

**Nu faceți nimic care ar putea deteriora cablul de alimentare electrică sau ștecărul sursei de alimentare.**

- Nu deteriorați cablul, nu îl modificați, nu așezați obiecte grele pe acesta, nu îl încălziți, nu îl așezați în apropierea unor obiecte cu temperaturi ridicate, nu îl răsuciți, nu îl îndoiți prea tare sau nu îl întindeți. În caz contrar, se poate produce un incendiu sau o electrocutare. În cazul în care cablul de alimentare electrică este deteriorat, apelați la distribuitorul dumneavoastră Panasonic local pentru a-l repara.

**Nu atingeți cablul sursei de alimentare sau fișa direct atunci când sunt deteriorate.**

- În caz contrar, există risc de electrocutare sau incendiu din cauza scurtcircuitului.

**Nu lăsați la îndemâna copiilor șuruburile M3 furnizate. Dacă acestea sunt ingerate în mod accidental, pot fi nocive pentru organism.**

- Adresați-vă imediat unui medic în cazul în care nu sunteți sigur dacă copilul a ingerat o baterie.

**Pentru a preveni propagarea focului, păstrați întotdeauna la distanță de acest produs lumânările sau alte flăcări deschise.**



## ATENȚIE

Nu așezați niciun obiect pe partea superioară a ecranului.

Ventilația nu trebuie împiedicată prin acoperirea fanțelor pentru ventilație cu obiecte precum ziare, fețe de masă sau perdele.

- În caz contrar, afișajul se poate supraîncălzi, lucru ce poate provoca un incendiu sau defectarea ecranului.

Pentru ventilație suficientă, consultați pagina 7.

Nu plasați ecranul în locuri în care ar putea fi afectat de sare sau gaze corozive.

- Dacă procedați astfel, ecranul poate să cadă din cauza coroziunii, rezultând vătămări. De asemenea, unitatea se poate defecta.

Este nevoie de cel puțin următorul număr de persoane pentru transportarea sau despachetarea acestei unități.

(Model de 98 inci) (Model de 86 inci) (Model de 75 inci):

4 sau mai multe

(Model de 65 inci) (Model de 55 inci) (Model de 50 inci)

(Model de 43 inci):

2 sau mai multe

(Model de 98 inci) (Model de 86 inci) (Model de 75 inci)

(Model de 65 inci):

**Asigurați-vă că țineți de mâner atunci când transportați sau mutați monitorul.**

- Dacă acest lucru nu este respectat, unitatea poate cădea și poate provoca leziuni corporale.

**La deconectarea cablului de alimentare electrică, trageți întotdeauna de fișă (partea ieșirii sursei de alimentare)/conectorului (partea unității principale).**

- Tragerea de cablu poate deteriora cablul și poate provoca electrocutări sau un incendiu prin scurtcircuit.

**Deconectați toate cablurile și accesoriile pentru prevenirea rotirii excesive înainte de a muta ecranul.**

- Dacă ecranul este mutat în timp ce unele cabluri sunt încă conectate, cablurile se pot deteriora și se poate produce un incendiu sau o electrocutare.

**Deconectați ștecărul de la priză ca măsură de precauție înainte de efectuarea oricăror lucrări de curățare.**

- În caz contrar, pot rezulta electrocutări.

**Nu călcați pe ecran și nu suspențați nimic de el.**

- Acestea se pot răsturna sau se pot defecta și pot provoca leziuni corporale. Acordați atenție specială copiilor.

**Nu inversați polaritatea (+ și -) a bateriei atunci când introduceți bateria.**

- Manipularea necorespunzătoare a bateriei poate conduce la explozii sau scurgeri, ce provoacă incendii, leziuni corporale sau pagube proprietății înconjurătoare.
- Introduceți bateria corect conform instrucțiunilor. (consultați pagina 11)

**Nu utilizați baterii al căror înveliș exterior se decojește sau este îndepărtat.**

- Manipularea necorespunzătoare a bateriilor poate conduce la scurtcircuite, ce provoacă incendii, leziuni corporale sau pagube proprietății înconjurătoare.

**Scoateți bateriile din telecomanda cu emițător atunci când nu o folosiți o perioadă lungă de timp.**

- Bateria poate prezenta scurgeri, se poate încălzi, se poate aprinde sau poate exploda, provocând incendiu sau pagube la nivelul proprietății înconjurătoare.

**Scoateți imediat bateriile consumate din telecomandă.**

- Dacă bateriile sunt lăsate fără supraveghere în aceasta, pot rezulta scurgeri, încălzirea sau deteriorarea bateriilor.

**Nu aruncați bateriile în foc și nu le desfaceți.**

- Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, de exemplu la soare, flacără sau alte surse similare.

**Nu întoarceți ecranul cu partea de sus în jos.**

## Specificații transmisiților LAN wireless

Intervale de frecvență	Putere ieșire maximă
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW*
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW*
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW*

\*: "< 100 mW" pentru Ucraina

### Restricții în funcție de țară

Acest dispozitiv este făcut pentru uz domestic și de birou în toate țările UE (și alte țări care urmează directiva UE) fără alte limită, cu excepția țărilor menționate mai jos.

Țara	Restricție
Bulgaria	Autorizare generală necesară pentru folosire în aer liber și servicii publice
Franța	Utilizare la interior numai pentru benzile cuprinse între 2454 MHz și 2483,5 MHz
Italia	Dacă se folosește în afara sediului, este necesară o autorizare generală
Grecia	Numai uz interior pentru banda 5470 MHz - 5725 MHz
Luxemburg	Este necesară o autorizație generală pentru rețea și furnizarea de servicii (nu pentru toată gama)
Norvegia	Transmisiunile radio sunt interzise pentru zona geografică de pe o rază de 20 km din centrul Ny-Ålesund
Federația Rusă	Numai uz interior
Israel	Banda 5 GHz doar pentru banda 5180 MHz - 5320 MHz

Cerințele pentru țara dvs. se pot schimba oricând. Este recomandat ca utilizatorul să verifice la autoritățile locale starea curentă a reglementărilor naționale atât pentru dispozitivul wireless LAN de 5 GHz.

# Măsurile de precauție pentru utilizare

## Atenționări la instalare

### Nu montați ecranul în aer liber.

- Ecranul este destinat utilizării în spații interioare.

### Montați această unitate într-o locație care poate susține greutatea unității.

- Desprinderea sau căderea unității poate provoca vătămări.

### Nu instalați unitatea în apropierea unei linii de înaltă tensiune sau a unei surse de alimentare.

- Instalarea unității în apropierea unei linii de înaltă tensiune sau a unei surse de alimentare poate crea interferențe.

### Instalați unitatea departe de aparatele de încălzire.

- În caz contrar, se pot produce deformarea dulapului sau defecțiuni de funcționare.

### Nu instalați unitatea la altitudini minime de 2 800 m (9 186 ft) deasupra nivelului mării.

- În caz contrar, durata de funcționare a componentelor interne poate fi afectată și se pot produce defecțiuni.

### Temperatura ambiantă pentru utilizarea acestei unități

- În cazul utilizării unității la altitudini sub 1 400 m (4 593 ft) deasupra nivelului mării: între 0 °C și 40 °C (între 32 °F și 104 °F)
- Atunci când utilizați unitatea la altitudini ridicate (1 400 m (4 593 ft) și mai mari și sub 2 800 m (9 186 ft) deasupra nivelului mării): între 0 °C și 35 °C (între 32 °F și 95 °F)

### Nu ne asumăm răspunderea pentru nicio defecțiune a produsului etc. provocată de defecțiunile din mediul de instalare, chiar și în timpul perioadei de garanție.

### Transportați dispozitivul numai în poziție verticală!

- Transportarea unității cu ecranul său cu cristale lichide în sus sau în jos ar putea duce la pagube în circuitele interne.

### Nu puneți mâna pe panoul cu cristale lichide.

- Nu apăsați cu forță pe panoul cu cristale lichide și nu-l împingeți cu un obiect ascuțit. Aplicarea unei forțe puternice pe panoul cu cristale lichide va duce la pierderea uniformității afișajului ecranului, provocând defecțiuni.

### Nu montați dispozitivul într-un loc în care produsul este expus razelor solare directe.

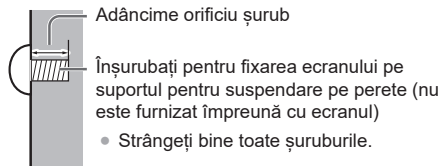
- Dacă unitatea este expusă la lumina directă a soarelui chiar și în interior, creșterea temperaturii panoului cu cristale lichide poate cauza o funcționare necorespunzătoare.

### Dacă este nevoie de depozitare, depozitați unitate într-o încăpere uscată.

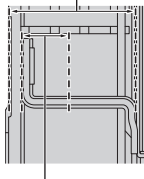
### Spațiu necesar pentru ventilație

- La instalarea unității într-o carcasă sau șasiu, includeți un ventilator de răcire sau un orificiu de ventilație pentru a asigura o ventilație adecvată, astfel încât temperaturile din jurul unității, inclusiv de pe suprafața frontală a ecranului cu cristale lichide (temperatura din interiorul carcasei sau șasiului) să poată fi menținute în intervalul temperaturii de funcționare a unității.

Informații despre șuruburile utilizate atunci când se folosește un suport pentru suspendare de perete care respectă standardele VESA



Lungimea permisă a șurubului



Adâncime orificiu șurub

(Vedere din lateral)

(A): Pasul șurubului pentru instalare

(B): Adâncime orificiu șurub

(C): Lungimea permisă a șurubului

(D): Șurub (cantitate)

Model inch	(A)	(B)	(C)	(D)
98	800 mm × 400 mm	12 mm	-	M8 (4)
86	600 mm × 400 mm	12 mm	-	M8 (4)
75	600 mm × 400 mm	10 mm	23 mm	M8 (4)
65	600 mm × 400 mm	10 mm	24 mm	M6 (4)
55	400 mm × 400 mm	10 mm	24 mm	M6 (4)
50	200 mm × 200 mm	10 mm	24 mm	M6 (4)
43	200 mm × 200 mm	10 mm	23 mm	M6 (4)

## Notă pentru conectare

### Scoaterea și introducerea cablului de alimentare și a cablurilor de conectare

- Dacă scoaterea și introducerea cablului de alimentare și a cablurilor de conectare sunt dificile când unitatea este montată pe perete, realizați racordurile înainte de montare. Preveniți încurcarea cablurilor. După ce montarea a fost finalizată, introduceți ștecărul în priză.

## În timpul utilizării

Vă puteți confrunta cu efectul de retenție a imaginii.

- Dacă mențineți o imagine statică pe ecran pe o perioadă mai lungă de timp, este posibil ca imaginea să rămână afișată pe ecran. Cu toate acestea, acestea va dispărea atunci când este afișată o înregistrare video generală o anumită perioadă de timp.

**Dacă purtați ochelari de soare polarizați, este posibil ca afișajul ecranului să pară invizibil.**

- Acest fenomen apare datorită caracteristicilor de deformare elastică a ecranului cu cristale lichide. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

**Punctele roșii, albastre sau verzi de pe ecran reprezintă un fenomen specific panoului cu cristale lichide. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.**

- Deși ecranul cu cristale lichide este fabricat printr-o tehnologie cu precizie înaltă, pe ecran pot apărea puncte aprinse tot timpul sau puncte care nu se aprind. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

Model inch	Raport omisiune puncte*
98	0,00011% sau mai puțin
86	0,00007% sau mai puțin
75	0,00004% sau mai puțin
65	0,00004% sau mai puțin
55	0,00004% sau mai puțin
50	0,00004% sau mai puțin
43	0,00004% sau mai puțin

\*: Calculat în unități sub-pixel conform standardului ISO9241-307.

**În funcție de condițiile de temperatură sau umiditate se poate observa o lămozitate neuniformă. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.**

- Această lipsă a uniformității va dispărea atunci când se aplică curent în mod continuu. În caz contrar, consultați distribuitorul.

**Dacă ecranul nu va fi utilizat pe o perioadă lungă de timp, deconectați ștecărul din priză de perete.**

- Atunci când depozitați produsul pentru perioade lungi de timp fără ca acesta să fie conectat la o sursă de energie electrică, nu îl depozitați într-o locație expusă la lumina directă a soarelui.

**Dacă alimentarea electrică este întreruptă sau oprită subit, sau dacă voltajul este micșorat subit, este posibil ca ecranul să nu funcționeze în mod corespunzător.**

- În acest caz, opriți alimentarea electrică de la nivelul ecranului și al dispozitivelor conectate o dată și apoi porniți alimentarea electrică.

**Pe ecran pot apărea paraziți de imagine în cazul în care conectați/deconectați cablurile conectate la terminalele de intrare pe care nu le urmăriți în prezent sau dacă porniți/opriți echipamentul video, însă acestea nu reprezintă o defecțiune.**

## Note privind utilizarea de LAN cu cablu

**În cazul montajului unui ecran într-un loc în care apar frecvent sarcini electrostatice, luați suficiente măsuri antistatice înainte de a începe să folosiți ecranul.**

- Atunci când ecranul este utilizat într-un loc în care apar frecvent sarcini electrostatice, de exemplu, în zone cu covoare, comunicațiile rețelei LAN cu cablu sunt întrerupte mai frecvent. În acest caz, eliminați energia electrostatică și sursele de zgomot care pot provoca probleme cu un covor antistatic și restabiliți rețeaua LAN cu cablu.
- În cazuri rare, conexiunea LAN este dezactivată din cauza electricității statice sau zgomotului. În acel caz, opriți alimentarea electrică de la nivelul ecranului și al dispozitivelor conectate o dată și apoi reactivați alimentarea electrică.

**Este posibil ca ecranul să nu funcționeze în mod corespunzător din cauza undelor radio puternice provenite de la stația de emisie sau radio.**

- Dacă există unități sau echipamente care emit unde radio puternice, în apropierea locului de instalare, instalați televizorul într-un loc care se află la suficientă distanță față de sursa undelor radio. Sau înfășurați cablul LAN conectat la terminalul LAN folosind o bucată de folie metalică sau o conductă metalică care este împământată la ambele capete.

## Tehnologie wireless prin Bluetooth®

### ATENȚIE

Ecranul utilizează banda ISM de frecvență radio de 2,4 GHz (Bluetooth®). Pentru a evita defecțiunile sau răspunsul lent ca urmare a interferenței undelor radio, țineți ecranul la distanță de dispozitive precum alte dispozitive LAN wireless, alte dispozitive Bluetooth®, cupatoare cu microunde, telefoane mobile și dispozitive care utilizează semnal de 2,4 GHz.

## Solicitare privind securitatea

**La utilizarea acestei unități, luați măsuri de siguranță pentru a evita următoarele incidente.**

- Scurgerea informațiilor personale prin intermediul acestui unități
- Utilizarea neautorizată a acestei unități de către o terță parte rău intenționată
- Interferarea cu sau oprirea acestei unități de către o terță parte rău intenționată

**Luați suficiente măsuri de securitate.**

- Setați o parolă pentru control LAN și restricționați utilizatorii care se pot autentifica.
- Puneți o parolă cât mai greu de ghicit.
- Schimbați-vă parola periodic.
- Panasonic Connect Co., Ltd. sau filialele sale nu vă vor solicita niciodată parola în mod direct. Nu divulgați parola în cazul în care primiți astfel de solicitări.
- Rețeaua de conectare trebuie securizată printr-un firewall etc.
- La eliminarea produsului, inițializați datele înainte de eliminare.



## Curățarea și întreținerea

**Mai întâi, scoateți ștecărul din priză rețelei de alimentare.**

**Ștergeți ușor suprafața panoului cu cristale lichide sau carcasa folosind o lavetă moale pentru a elimina murdăria.**

- Pentru a înlătura murdăria persistentă sau amprentele de pe suprafața panoului cu cristale lichide, umeziți o lavetă cu detergent neutru diluat (1 parte detergent la 100 de părți apă), stoarceți bine laveta, apoi ștergeți murdăria. La final, ștergeți toată umezeala folosind o lavetă uscată.
- Dacă în interiorul unității pătrund picături de apă, pot apărea probleme de funcționare.

### Observație

- Suprafața panoului cu cristale lichide a fost special tratată. Nu utilizați o lavetă dură și nu frecăți excesiv suprafața, altfel pot apărea zgărieturi pe suprafață.

**Utilizarea unei lavete impregnate cu substanțe chimice**

- Nu utilizați lavete impregnate cu substanțe chimice pe suprafața panoului cu cristale lichide.
- Urmați instrucțiunile lavetei impregnate cu substanțe chimice pentru a o utiliza pe suprafața carcasei.

**Evitați contactul cu substanțe volatile precum sprayurile anti-insecte, solvenții și diluanții.**

- Aceasta poate cauza deteriorarea dulapului sau poate cauza desprinderea vopselei. Suplimentar, nu permiteți contactul îndelungat cu un cauciuc sau o substanță PVC.

**Îndepărtați praful și murdăria din orificiile de ventilație**

- Praful se poate depune în apropierea orificiilor de ventilație, în funcție de mediul de utilizare. În consecință, dacă dispozitivul intern de răcire sau dispozitivul pentru circulația căldurii evacuate al unității se deteriorează, se poate produce o scădere a luminozității sau o defecțiune. Curățați și îndepărtați praful din orificiile de ventilație.
- Cantitatea de praf și murdărie depusă depinde de locația de instalare și de durata utilizării.

## Eliminarea

**Atunci când eliminați produsul, întrebați autoritatea dumneavoastră locală sau distribuitorul local care sunt metodele corecte de eliminare.**

# Despre rețelele LAN wireless

## Măsurile de siguranță la utilizarea produselor LAN wireless

- Avantajul unei rețele LAN wireless este că schimbul de informații se poate efectua între un PC sau alt echipament similar și un punct de acces folosind unde radio, atât timp cât vă aflați în raza de acoperire a transmisiilor radio. Pe de altă parte, deoarece undele radio pot trece prin obstacole (cum ar fi pereții) și sunt disponibile peste tot pe o anumită rază, pot apărea probleme de tipul celor enumerate mai jos dacă nu se efectuează setări legate de securitate.
  - O terță parte rău intenționată poate intercepta și afișa în mod intenționat datele transmise, inclusiv conținutul e-mailurilor și informațiile cu caracter personal, cum ar fi ID-ul, parola și/sau numerele cărților de credit.
  - O terță parte rău intenționată poate accesa rețeaua dvs. personală sau corporativă fără autorizație și se poate angaja în comportamente precum cele de mai jos.
    - Obținerea informațiilor personale și/sau a secretelor (scurgere de informații)
    - Răspândirea informațiilor false prin falsificarea identității unei anumite persoane (spoofing)
    - Suprascrierea comunicărilor interceptate și emiterea de date false (falsificare)
    - Răspândirea software-ului dăunător, cum ar fi un virus de computer și blocarea datelor și/sau sistemului dvs. (blocarea sistemului)
- Deoarece majoritatea adaptoarelor LAN wireless sau a punctelor de acces sunt echipate cu caracteristici de securitate pentru a rezolva aceste probleme, puteți reduce posibilitatea apariției acestor probleme atunci când utilizați acest produs efectuând setările de securitate corespunzătoare pentru dispozitivul LAN wireless.
- Este posibil ca unele dispozitive LAN wireless să nu fie setate pentru securitate imediat după cumpărare. Pentru a reduce posibilitatea apariției unor probleme de securitate, înainte de a utiliza orice dispozitive LAN wireless, asigurați-vă că efectuați toate setările legate de securitate în conformitate cu instrucțiunile din manualele de operare furnizate împreună cu acestea. În funcție de specificațiile rețelei LAN wireless, este posibil ca o parte terță rău intenționată să spargă setările de securitate prin mijloace speciale.
- Vă rugăm să contactați Panasonic dacă aveți nevoie de ajutor pentru a vă ocupa de setările de securitate sau de alte asemenea.
- Dacă nu puteți efectua pe cont propriu setările de securitate ale rețelei dvs. LAN wireless, contactați Centrul de asistență Panasonic.
- Panasonic solicită clienților să se informeze temeinic cu privire la riscul utilizării acestui produs fără efectuarea setărilor de securitate și recomandă clientului să efectueze setări de securitate la propria discreție și pe propria răspundere.

# Accesorii

## Furnizarea de accesorii

Verificați că aveți accesoriile și articolele prezentate.

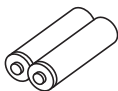
### Telecomandă cu emițător × 1

- DPVF3279ZA/X1



### Baterii pentru telecomanda cu emițător × 2

(tip AA/R6/LR6)



### Colier de cablu × 3

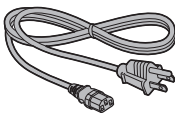
- DPVF3412ZA/X1



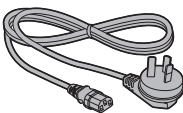
### Cablu de alimentare electrică

(aprox. 2 m)

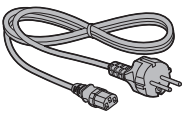
- DPVF3408ZA/X1  
(pentru SQE2W)



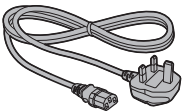
- DPVF3411ZA/X1  
(pentru 98/86/75/65/55SQE2W)



- DPVF3410ZA/X1

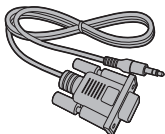


- DPVF3409ZA/X1



### Cablu RS232C (Aprox. 1 m) × 1

- DPVF4637ZA/X1



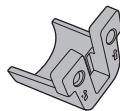
### Senzor IR × 1

- DPVF3415ZA/X1



### Suport de senzor IR × 1

- DPVF3416ZA/X1



### Șurub

(pentru suportul senzorului IR) × 2

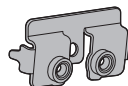
- DPVF3417ZA/X1



### Placă

(pentru suportul senzorului IR pentru 98 inch) × 1

- DPVF3672ZA/X1



### Șurub

(pentru placa de susținere a senzorului IR pentru 98 inch) × 3

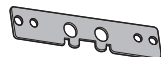
- DPVF4202ZA/X1



### Placă

(pentru suportul senzorului IR pentru 86 inch) × 1

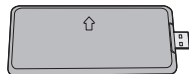
- DPVF3524ZA/X1



### Cheie dongle Wi-Fi

(pentru 98/86 inch) × 1

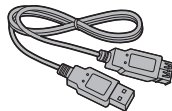
- DPVF4638ZA/X1



### Cablu extins pentru

cheie dongle Wi-Fi  
(for 98/86 inch) × 1

- DPVF3414ZA/X1



### Distanțier VESA

(pentru 55/50/43SQE2) × 4

- DPVF4639ZA/X1



### Șurub pentru distanțier

(pentru 55/50/43SQE2) × 4

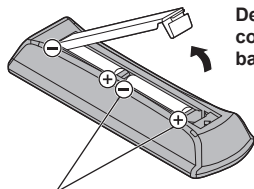
- DPVF4640ZA/X1



### Atenție

- Depozitați piesele de mici dimensiuni în mod corespunzător și nu le păstrați la îndemâna copiilor.
- Codurile de produs ale accesoriilor pot fi modificate fără notificare prealabilă. (Codul de produs efectiv poate diferi față de cele indicate anterior.)
- În cazul în care pierdeți accesoriile, achiziționați-le de la distribuitor. (Disponibile de la departamentul de servicii clienți)
- Eliminați materialele de ambalare în mod corespunzător după ce ați scos articolele.


### Bateriile telecomenzii



Deschideți capacul compartimentului pentru baterii.

Tip AA/R6/LR6

Introduceți bateriile și închideți capacul compartimentului pentru baterii.

(Introduceți începând de pe partea )

### Observație

- Instalarea incorectă a bateriilor poate provoca scurgeri ale bateriilor și coroziune care vor deteriora telecomanda.
- Eliminarea bateriilor trebuie să se efectueze într-o manieră ecologică.

### Luați următoarele măsuri de precauție.

1. Bateriile trebuie înlocuite întotdeauna împreună, ca pereche.
2. Nu combinați o baterie uzată cu una nouă.
3. Nu combinați tipurile de baterii (de exemplu; baterie cu dioxid de mangan și baterie alcalină etc.).
4. Nu încercați să încărcăți, să dezamblați sau să ardeți bateriile uzate.
5. Nu aruncați bateriile în foc și nu le desfaceți. În plus, bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, de exemplu, la soare, flacăra sau alte surse similare.

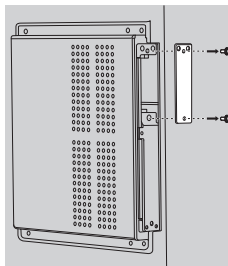
### Atașarea plăcii funcționale

La instalarea unei plăci funcționale cu lățime mică, urmați pașii de mai jos.

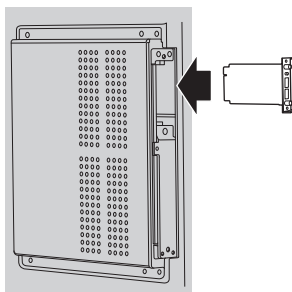
### Observație

- Înainte de a monta sau demonta o placă funcțională, nu uitați să opriți alimentarea ecranului și să scoateți fișa de alimentare din priză.

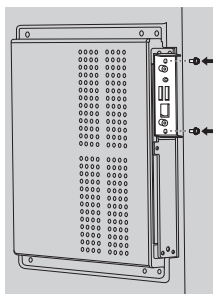
### 1 Scoateți cele două șuruburi de pe capacul fantei și scoateți capacul fantei.



### 2 Introduceți placa funcțională în fanta unității principale.

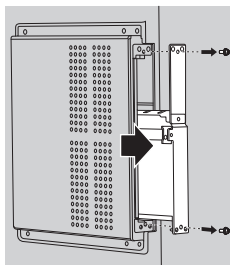


### 3 Strângeți cele două șuruburi.

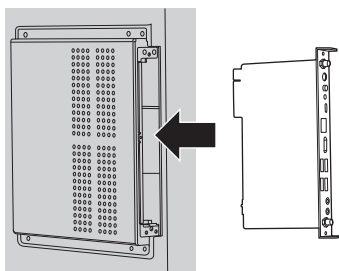


La instalarea unei plăci funcționale de dimensiune completă, urmați pașii de mai jos.

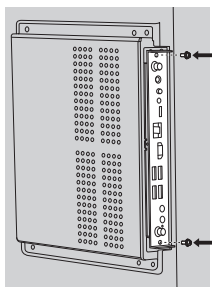
### 1 Scoateți cele două șuruburi de pe capacul fantei și scoateți capacul fantei.



### 2 Introduceți placa funcțională în fanta unității principale.



### 3 Strângeți cele două șuruburi.



## Atenționări pentru mutare

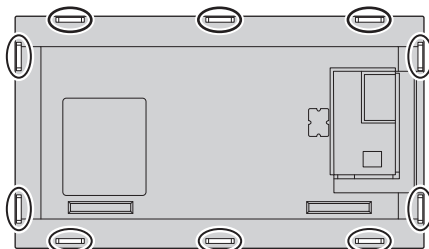
Model de 98 inci Model de 86 inci

Model de 75 inci Model de 65 inci

Ecranul este prevăzut cu mânere pentru transportare. Utilizați-le atunci când îl mutați.

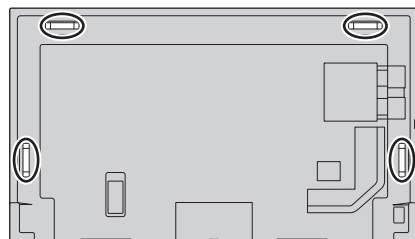
Model de 98 inci Model de 86 inci

○ : Mâner



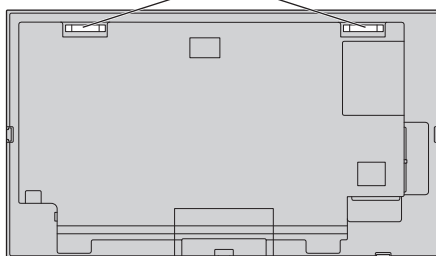
Model de 75 inci

○ : Mâner



Model de 65 inci

Mâner



### Observație

- Model de 98 inci Model de 86 inci Model de 75 inci

Model de 65 inci):

Nu țineți de alte părți în afară de mânăre.

- Este nevoie de următorul număr de persoane pentru transportarea acestei unități.

Model de 98 inci Model de 86 inci Model de 75 inci):

4 sau mai multe

Model de 65 inci Model de 55 inci Model de 50 inci

Model de 43 inci):

2 sau mai multe

Dacă acest lucru nu este respectat, unitatea poate cădea și poate provoca leziuni corporale.

- Atunci când transportați unitatea, țineți panoul cu cristale lichide în poziție verticală.

Transportarea unității cu panoul cu cristale lichide în sus sau în jos poate duce la deformarea panoului sau la daune interne.

- Nu țineți de cadrul superior, inferior, stâng sau drept de la colțurile unității. Nu țineți de partea din față a panoului cu cristale lichide. De asemenea, nici nu loviți aceste părți.

Dacă procedați astfel puteți deteriora panoul cu cristale lichide.

De asemenea, panoul se poate fisura, ceea ce poate duce la răniri.

## Fixarea senzorului IR extern

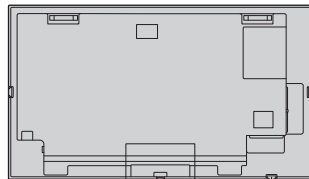
Model de 65 inci Model de 55 inci Model de 50 inci

Model de 43 inci

Senzorul IR este încorporat în ecran.

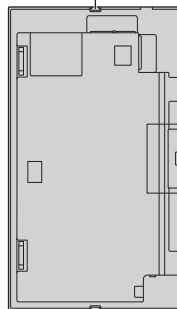
Dacă răspunsul senzorului IR încorporat este slab la operarea telecomenzii cu emițător, răspunsul telecomenzii cu emițător poate fi îmbunătățit prin montarea pe ecran a senzorului IR extern inclus.

### Peisaj



Poziția pentru fixarea senzorului IR extern

### Portret

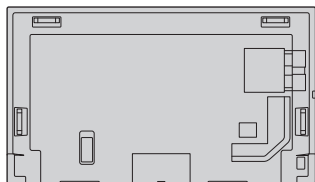


Model de 98 inci Model de 86 inci Model de 75 inci

Senzorul IR nu este încorporat în ecran.

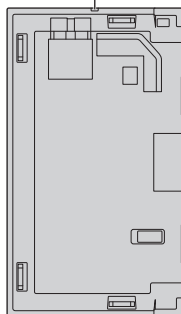
Pentru operarea telecomenzii cu emițător este necesar să fixați senzorul IR extern.

Peisaj



Poziția pentru fixarea senzorului IR extern

Portret

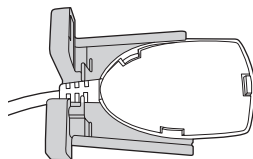


## Cum se fixează senzorul IR extern

Model de 75 inci Model de 65 inci Model de 55 inci

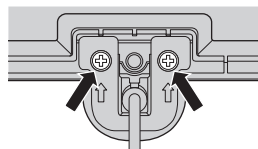
Model de 50 inci Model de 43 inci

### 1 Fixați senzorul pe suport.



### 2 Strângeți două șuruburi care sunt incluse în pungă cu accesoriu.

Vedere din spate

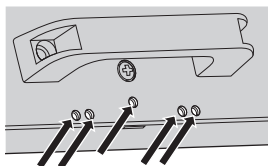


### 3 Conectați cablul senzorului la terminalul de intrare IR.

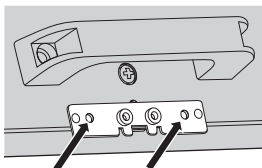


**1 Scoateți cele cinci șuruburi de pe ecran.**

Vedere din spate



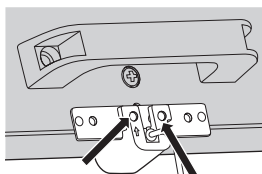
**2 Strângeți două șuruburi (din cele cinci șuruburi) pe placă.**



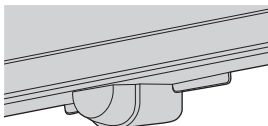
**3 Fixați senzorul pe suport.**

**4 Strângeți două șuruburi (din cele cinci șuruburi) pe suport.**

(Nu este necesar să utilizați un șurub din cele cinci)



Vedere din față

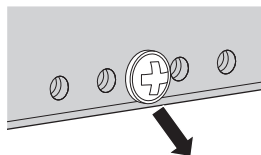


**5 Conectați cablul senzorului la terminalul de intrare IR.**

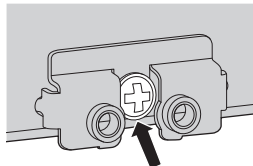


**1 Scoateți șurubul și nu-l folosiți.**

Vedere din spate

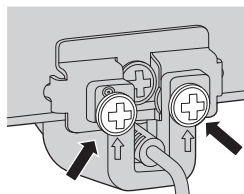


**2 Strângeți pe placă un șurub din cele incluse în pungă cu accesorii.**

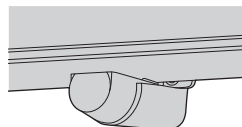


**3 Fixați senzorul pe suport.**

**4 Strângeți pe suport două șuruburi care sunt incluse în pungă cu accesorii.**



Vedere din față



**5 Conectați cablul senzorului la terminalul de intrare IR.**



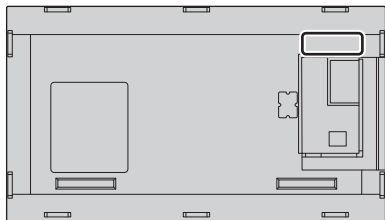
# Fixarea cheii dongle Wi-Fi

Model de 98 inci

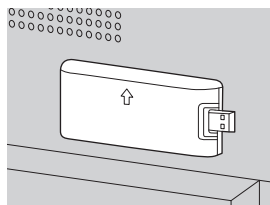
Model de 86 inci

Pentru fixarea cheii dongle Wi-Fi, urmați pașii de mai jos.

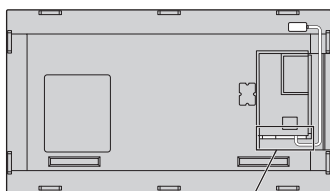
## 1 Dezlipiți hârtia de eliberare a benzii velcro.



## 2 Fixați cheia dongle Wi-Fi pe capacul din spate.



## 3 Conectați cablul extins la cheia dongle Wi-Fi și oricare dintre terminalele USB.



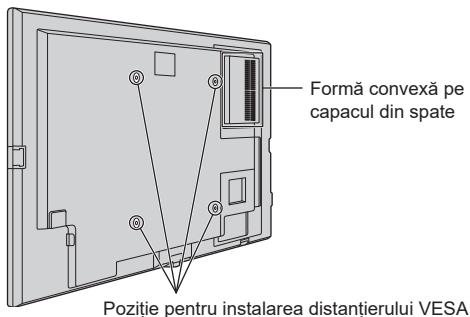
# Atenție la atașarea consolei de perete și a suportului

Model de 55 inci

Model de 50 inci

Model de 43 inci

Pentru 55/50/43SQE2, atunci când atașați consola de perete sau suportul, utilizați distanțierul VESA dacă forma convexă din apropierea orificiului VESA de pe capacul din spate interferează.



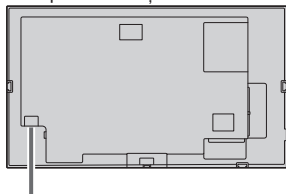


# Conexiuni

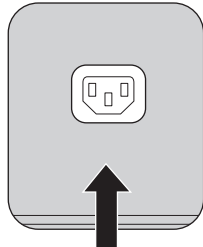
## Atenționări privind cablul de alimentare

[Model de 86 inci] [Model de 75 inci] [Model de 65 inci] [Model de 55 inci] [Model de 50 inci] [Model de 43 inci]

Partea din spate a unității



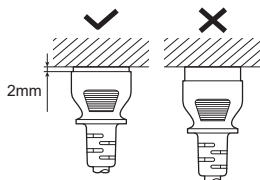
Fixarea cablului de alimentare



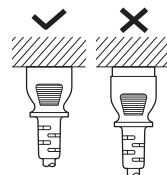
Cablul de alimentare  
(furnizat)

Racordați conectorul la unitatea ecranului.

[Model de 86 inci]



[Model de 75 inci]

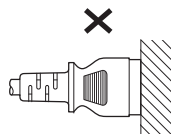
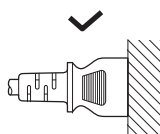


[Model de 65 inci]

[Model de 55 inci]

[Model de 50 inci]

[Model de 43 inci]

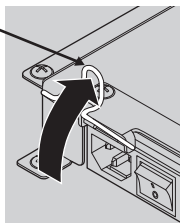


### Observație

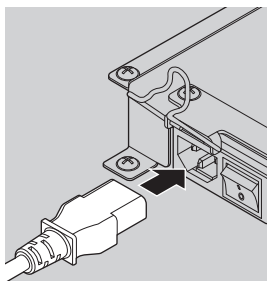
- Atunci când deconectați cablul de alimentare, asigurați-vă că deconectați mai întâi ștecărul cablului de alimentare din priză.
- Cablul de alimentare furnizat este destinat utilizării exclusive pentru această unitate. Nu-l utilizați în alte scopuri.

- 1 **Confirmați că suportul cablului de alimentare electrică este ridicat astfel încât cablul de alimentare să poată fi introdus.**

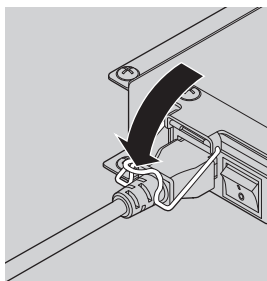
Suport al cablului de alimentare



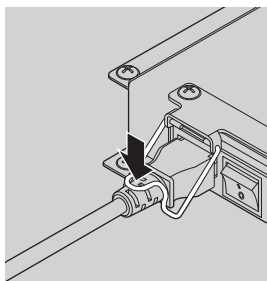
- 2 **Apoi introduceți complet conectorul în direcția corectă.**



- 3 **Coborâți suportul cablului de alimentare.**

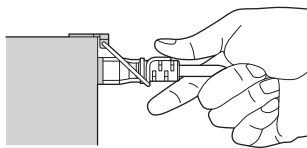


- 4 **Apăsați în jos suportul cablului de alimentare electrică până când capătul acestuia se fixează pe cablul de alimentare, fixându-l.**



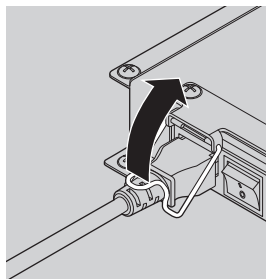
### Observație

- Când apăsați și fixați suportul cablului de alimentare pe cablul de alimentare, țineți cablul de alimentare din partea opusă pentru a evita aplicarea unei forțe excesive pe terminalul <AC IN>.

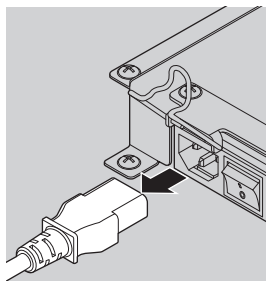


### Cum se deconectează cablul de alimentare

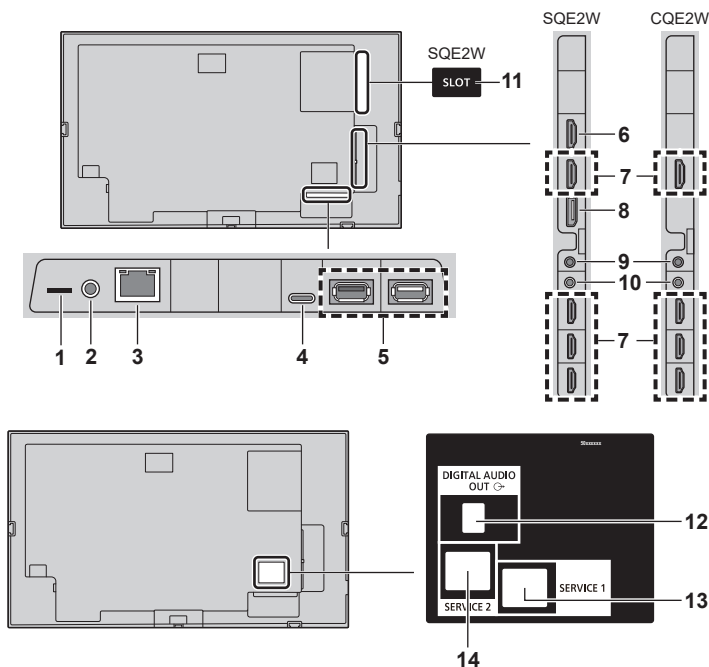
- 1 **Ridicați suportul cablului de alimentare care fixează cablul de alimentare.**



- 2 **În timp ce țineți suportul cablului de alimentare, scoateți cablul de alimentare din terminalul <AC IN> al ecranului.**



## Conexiunea echipamentului video



### 1 microSDXC: terminal pentru card microSD

Conectați cardul microSD.

### 2 SERIAL IN: terminal de intrare SERIAL

Gestionați ecranul conectându-vă la PC utilizând cablul RS-232C furnizat ca accesoriu.

### 3 LAN: terminal LAN

Activați ecranul conectându-l la rețea.

### 4 USB-C: terminal USB-C

Conectați un PC sau un echipament video care are un terminal USB-C. De asemenea, acesta poate fi utilizat pentru alimentarea cu până la 15 W (5 V/max. 3,0 A) a unui dispozitiv extern atunci când este afișată imaginea.

### 5 USB: terminal USB

Conectați memoria USB pentru a utiliza "USB media player" sau "Memory viewer". De asemenea, acesta poate fi utilizat pentru alimentarea cu până la 5 V/max. 0,9 A sau 0,5 A a unui dispozitiv extern atunci când este afișată imaginea.

### 6 HDMI OUT:

terminal de ieșire HDMI (numai pentru SQE2W)

Redă semnalul video și audio de la terminalul HDMI 1. Conectați la echipamentul video cu intrare HDMI.

### 7 HDMI IN 1, HDMI IN 2, HDMI IN 3, HDMI IN 4: terminal de intrare HDMI (4 sisteme)

Conectați la echipamentul video cu ieșire HDMI.

### 8 DisplayPort IN (numai pentru SQE2W):

terminal de intrare DisplayPort

Conectați la PC sau la echipamente video cu terminal DisplayPort.

### 9 AUDIO OUT: terminal de ieșire audio analogică

Conectați la echipamentul audio cu terminalul de intrare audio analogic.

### 10 IR IN: terminal de intrare semnal infraroșu

Gestionați ecranul cu ajutorul telecomenzii utilizând senzorul IR furnizat ca accesoriu.

### 11 SLOT (numai SQE2W): fantă de extindere

(consultați pagina 11)

#### Observație

- Contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul pentru a afla detalii despre placa funcțională compatibilă.

### 12 DIGITAL AUDIO OUT:

terminal de ieșire audio digitală

Conectați la echipamentul audio cu terminalul de intrare audio digitală.

### 13 SERVICE 1: terminal pentru service

A se utiliza numai de către personalul de service.

### 14 SERVICE 2: terminal pentru service

A se utiliza numai de către personalul de service.

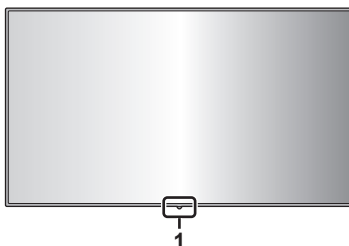
## Înainte de conectare

- Înainte de conectarea cablurilor, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului extern ce trebuie conectat.
- Înainte de conectarea cablurilor, opriți toate dispozitivele.
- Citiți următoarele puncte înainte de a conecta cablurile. În caz contrar, pot apărea defecțiuni.
  - Atunci când conectați un cablu la unitate sau la un dispozitiv conectat la unitate, atingeți orice obiect metalic din jur pentru a elimina energia electrostatică din corp înainte de a realiza activitățile.
  - Nu utilizați cabluri inutile de lungi pentru a conecta un dispozitiv la unitate sau la corpul unității. Cu cât cablul este mai lung, cu atât devine mai sensibil la parazitare. Deoarece utilizarea unui cablu atunci când este înfășurat îl face să funcționeze ca o antenă, acesta devine sensibil la parazitare.
  - La conectarea cablurilor, introduceți-le direct în terminalul de conectare al dispozitivului de conectare astfel încât elementul de împământare să fie conectat primul.
- Achiziționați orice cablu necesar pentru conectarea dispozitivului extern la sistem, care nu este nici furnizat cu dispozitivul, nici disponibil ca opțiune.
- Dacă forma exterioară a ștecărilor unui cablu de conectare este mare, acesta poate intra în contact cu perifericele, cum ar fi capacul din spate sau ștecărul unui cablu de conectare adiacent. Utilizați un cablu de conectare cu o dimensiune corespunzătoare a ștecărilor pentru alinierea terminalului.
- La conectarea cablului LAN cu capac de fișă, țineți cont de faptul că acel capac poate intra în contact cu capacul din spate și că poate fi dificilă deconectarea.
- Dacă semnalele video de la echipamentul video conțin o instabilitate prea mare, imaginile de pe ecran pot prezenta un tremur. În acest caz trebuie conectat un corector de stabilizare (TBC).
- Atunci când semnalele de sincronizare de ieșire de la PC sau echipamentul video sunt perturbate, de exemplu la schimbarea setărilor de ieșire video, culoarea semnalului video poate fi temporar perturbată.
- Anumite modele de PC nu sunt compatibile cu unitatea.
- Utilizați un compensator pentru cabluri atunci când conectați dispozitive la unitate utilizând cabluri lungi. În caz contrar, imaginea poate să nu fie afișată corespunzător.

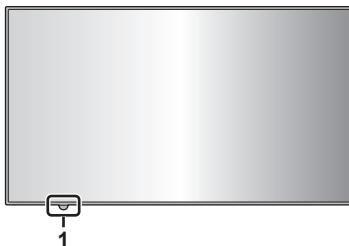
## Identificarea elementelor de comandă

### Ecran

(Model de 98 inci) (Model de 86 inci) (Model de 75 inci)



(Model de 65 inci) (Model de 55 inci) (Model de 50 inci)  
(Model de 43 inci)



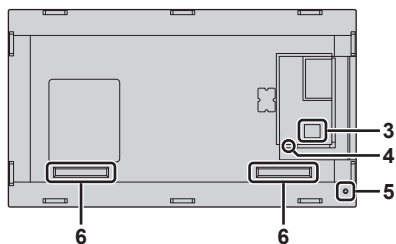
#### 1 Senzor IR extern (consultați pagina 13)

Atunci când alimentarea electrică a unității este **PORNITĂ** (comutator principal de pornire: **ACTIVAT**)

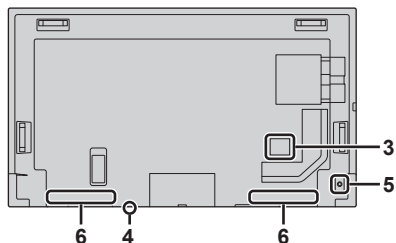
Stare LED	Starea ecranului
LED de alimentare aprins în verde	Alimentare electrică pornită
LED de alimentare aprins în roșu	Alimentare oprită (mod standby)
LED de alimentare aprins în roșu și verde	Pornire

Atunci când alimentarea electrică a unității este **DEZACTIVATĂ** (comutator principal de pornire: **DEZACTIVAT**): fără indicator luminos

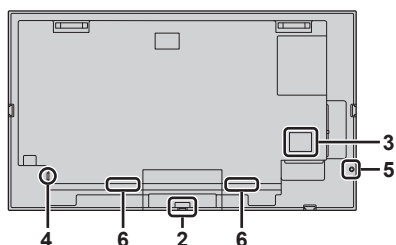
Model de 98 inci | Model de 86 inci



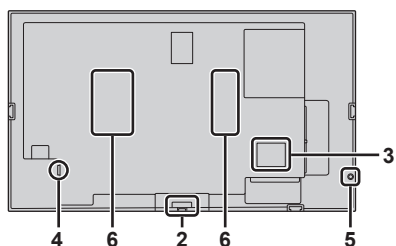
Model de 75 inci



Model de 65 inci | Model de 55 inci



Model de 50 inci | Model de 43 inci



## 2 Senzor IR intern (modelul de 65/55/43 inch)

Atunci când alimentarea electrică a unității este PORNITĂ (comutator principal de pornire: ACTIVAT)

Stare LED	Starea ecranului
LED de alimentare aprins în verde	Alimentare electrică pornită
LED de alimentare aprins în roșu	Alimentare oprită (mod standby)
LED de alimentare aprins în roșu și verde	Pornire

Atunci când alimentarea electrică a unității este DEZACTIVATĂ (comutator principal de pornire: DEZACTIVAT): fără indicator luminos

## 3 Terminal de intrare/ieșire externă

Conectare la echipament video, PC etc. (consultați pagina 19)

## 4 Comutator principal de pornire

Oprește sau pornește (I) alimentarea electrică.

Pornirea și oprirea comutatorului principal de pornire echivalează cu conectarea și deconectarea ștecărilor de alimentare.

Mai întâi porniți (I) alimentarea electrică, apoi opriți sau porniți alimentarea utilizând butonul de pornire/oprire de pe telecomandă sau unitate.

## 5 Joystick

**Când se afișează orice imagine sau meniul PRINCIPAL (\*1)**

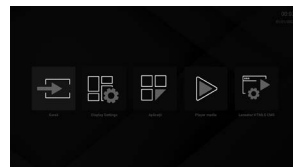
**Pentru a porni sau opri ecranul:** apăsați centrul joystickului și țineți apăsat timp de câteva secunde; ecranul va porni sau se va opri.

**Când se afișează orice meniu (\*1 \*2)**

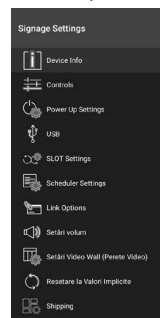
**Deplasați cursorul meniului:** apăsați tasta dreaptă/stângă/de sus/de jos a joystickului.

**Selectați elementul de meniu:** apăsați o singură în centrul joystickului.

\*1 Meniul PRINCIPAL



\*2 Exemplu de meniu



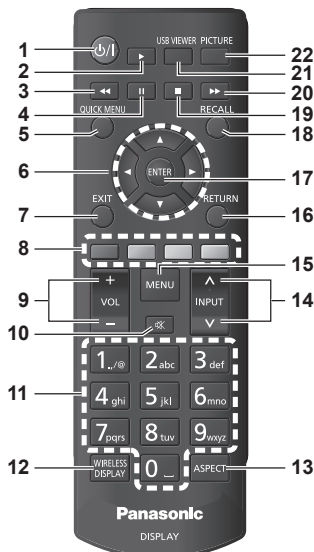
## 6 Difuzoare integrate

Sunetul este redat în spate.

### Observație

- Când este conectată mufa de AUDIO OUT, sunetul nu este redat în difuzoarele integrate.

## Telecomandă cu emițător



### 1 Standby (ON/OFF)

- Porneste/opreste ecranul.

### 2 Redare

- Începe redarea fișierelor media selectate.

### 3 Derulare rapidă înapoi

- Deplasează cadrele înapoi în fișiere media, cum ar fi filmele.

### 4 Pauză

- Întrerupe fișierul media în curs de redare.

### 5 QUICK MENU (HOME)

- Afășează meniul PRINCIPAL.

### 6 Butoane de direcție

- Se utilizează pentru a accesa ecranele cu meniurile, conținut etc.

### 7 EXIT

- Închide și iese din meniurile afășate sau revine la ecranul anterior.

### 8 Butoane colorate

- Neutilizat pe această unitate.

### 9 VOL + / -

- Crește sau reduce volumul.

### 10 Mut

- Oprește complet volumul ecranului.

## 11 Butoane numerice

- Utilizat pentru a introduce adresa IP etc.

### Observație

- Pe această unitate nu se pot introduce alte caractere în afară de numerale.

## 12 WIRELESS DISPLAY

- Deschide ecranul de conexiune pentru afășajul wireless.

## 13 ASPECT

- Modifică raportul de aspect al ecranului.

## 14 INPUT

- Comută între diferite surse de afășat pe ecran.

## 15 MENU

- Afășează meniul principal.

## 16 RETURN

- Revine la ecranul anterior.

## 17 ENTER

- Confirmă selecțiile efectuate de utilizator.

## 18 RECALL

- Afășează informații despre conținutul de pe ecran.

## 19 Opre

- Oprește fișierul media în curs de redare.

## 20 Redare rapidă înainte

- Deplasează cadrele înainte în fișiere media, cum ar fi filmele.

## 21 USB VIEWER

- Deschide ecranul de navigare a fișierelor media.

## 22 PICTURE

- Parcurge ciclic modurile de imagine.

### Observație

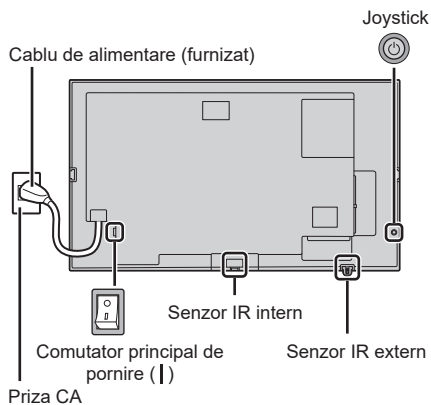
- În acest manual, butoanele telecomenzii și ale unității sunt indicate sub forma < >.

(Exemplu: <INPUT>.)

Funcționarea este explicată în principal folosind butoanele telecomenzii, însă puteți, de asemenea, utiliza televizorul cu butoanele de pe unitate atunci când butoanele sunt identice.

# Comenzi de bază

Exemplu cu un model de 55 inch (consultați pagina 21)



Utilizați îndreptând telecomanda direct spre senzorul de telecomandă al unității.



## Observație

- Nu puneți obstacole între senzorul telecomenzii de la unitatea principală și telecomandă.
- Utilizați telecomanda în fața senzorului telecomenzii sau dintr-o zonă în care senzorul poate fi văzut.
- Când orientați direct telecomanda către senzorul pentru telecomandă al unității principale, distanța față de fața senzorului pentru telecomandă trebuie să fie aprox. 7 m sau mai mică. În funcție de unghi, distanța de funcționare ar putea fi mai mică.
- Nu supuneți senzorul telecomenzii de la unitatea principală la lumina directă a soarelui sau la lumină fluorescentă puternică.

## 1 Conectați fișa cablului de alimentare la ecran.

(consultați pagina 17)

## 2 Introduceți ștecărul în priză.

### Observație

- Tipurile principale de ștecăr diferă de la o țară la alta. Prin urmare, este posibil ca ștecărul indicat în stânga să nu fie de tipul prevăzut pentru televizorul dumneavoastră.
- Atunci când deconectați cablul de alimentare, asigurați-vă că deconectați mai întâi ștecărul cablului de alimentare din priză.
- Setările nu pot fi salvate dacă ștecărul de alimentare este deconectat imediat după modificarea setărilor în meniul de pe ecran. Deconectați ștecărul de alimentare după o perioadă suficientă de timp. Sau deconectați ștecărul de alimentare după oprirea cu ajutorul telecomenzii, prin control RS-232C sau control LAN.

## 3 PORNIȚI (I) comutatorul principal de pornire de pe unitate.

### ■ Pentru a ACTIVA/DEZACTIVA alimentarea electrică prin intermediul telecomenzii

#### Pentru a porni alimentarea

- Atunci când comutatorul principal de pornire este ACTIVAT (I) (indicatorul de pornire - roșu), apăsați pe butonul În așteptare (ACTIVARE/DEZACTIVARE), după care imaginea se va afișa.
- Indicatorul de pornire: verde (imaginea este afișată.)

#### Pentru a opri alimentarea

- Atunci când comutatorul principal de pornire este ACTIVAT (I) (indicatorul de pornire - roșu), apăsați butonul În așteptare (ACTIVARE/DEZACTIVARE), după care alimentarea va fi oprită.
- Indicatorul de pornire: roșu (standby)

### Observație

- Pe durata utilizării funcției "Power management", indicatorul de pornire luminează mov pentru a indica starea de oprire.
- După deconectarea fișei de alimentare, indicatorul de pornire rămâne aprins un timp. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.
- Afișajul se oprește în cazul în care comutatorul principal de pornire este DEZACTIVAT pe unitate în timp ce unitatea este PORNIȚĂ (imaginea este afișată) sau OPRITĂ (în așteptare).

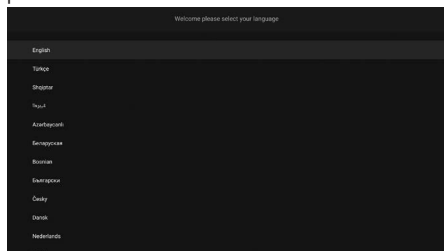
# Configurarea inițială

La prima pornire trebuie să se efectueze configurarea inițială. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a configura ecranul. Expertul de instalare vă va ghida pe parcursul procesului de configurare. Utilizați butoanele direcționale și butonul ENTER de pe telecomandă pentru a selecta, seta, confirma și continua. Puteți utiliza butonul Înapoi pentru a reveni la pașii anteriori și a modifica selecțiile.

Când nu trebuie să o setați sau dacă doriți să o setați mai târziu, trebuie să evidențiați [Skip], [Mai departe] etc. pe ecran și să apăsați <ENTER> pentru a continua.

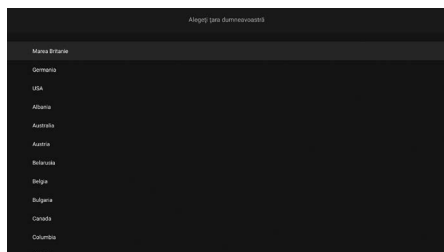
## 1 Limba

Opțiunile de selectare a limbii vor fi afișate pe ecran. Selectați limba dorită din listă și apăsați <ENTER> pentru a continua.



## 2 Țara

La pasul următor selectați țara dvs. din listă și apăsați <ENTER> pentru a continua.

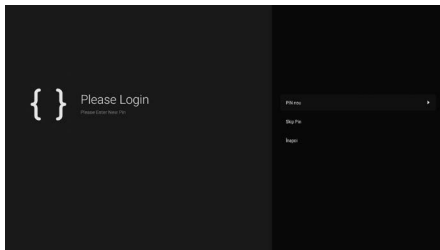


## 3 Conectare

În acest punct vi se va solicita să definiți un cod PIN. Introduceți un cod PIN de două ori pentru a confirma, utilizând tastatura virtuală, apoi evidențiați [LOGIN] și apăsați <ENTER>. Trebuie să introduceți acest cod PIN dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN pentru orice operare ulterioară a meniului. Pentru a omite acest pas, evidențiați [Skip Pin] și apăsați <ENTER>.

### Observație

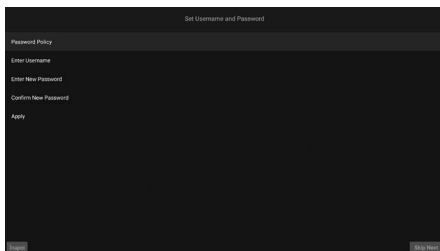
- Codul PIN implicit este [0000].



## 4 Numele și parola

În continuare se va afișa meniul de setare [Set Username and Password]. Vă rugăm să apăsați pe politica privind parola pentru a consulta conținutul și a efectua toate setările.

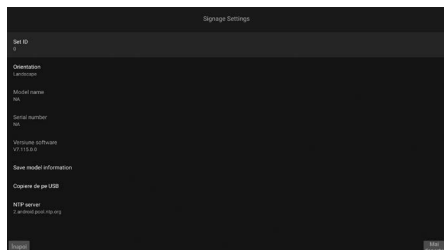
După finalizarea setărilor, evidențiați [Apply] pentru a salva.





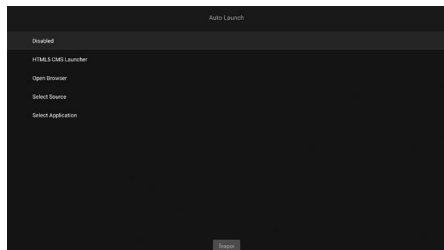
## 5 Setările de afișare

În continuare va fi afișat meniul [Signage Settings]. Cu acest meniu se pot configura opțiunile [Set ID], [Orientation] și [NTP server]. Opțiunile [Model name], [Serial number] și [Versiune software] sunt exclusiv informative. Puteți salva datele cu informații despre model ale ecranului pe un dispozitiv de stocare USB conectat utilizând opțiunea [Save model information]. De asemenea, puteți copia pe ecran fișiere din baza de date de pe un dispozitiv de stocare USB conectat utilizând opțiunea [Copiere de pe USB]. Consultați secțiunea "Setări de afișare" pentru mai multe informații despre opțiunile acestui meniu. După finalizarea setărilor, evidențiați [Mai departe] și apăsați <ENTER> pentru a continua.



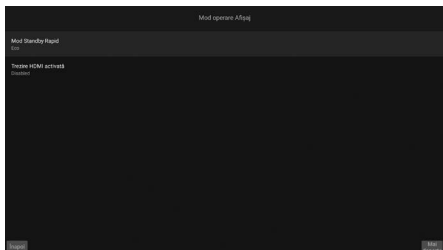
## 6 Lansare automată

La acest pas puteți seta preferința de lansare automată pentru ecran. Vor fi disponibile opțiunile [Disabled], [HTML5 CMS Launcher], [Open Browser], [Select Source] și [Select Application]. Setati la [Disabled], dacă nu doriți să utilizați această funcție. Pentru opțiunile [Select Source] și [Select Application] va trebui să setați sursa disponibilă sau aplicația pe care o doriți. Puteți să vă schimbați preferințele oricând ulterior, utilizând opțiunea [Auto Launch] din meniul [Display Settings] > [Signage Settings] > [Power Up Settings].



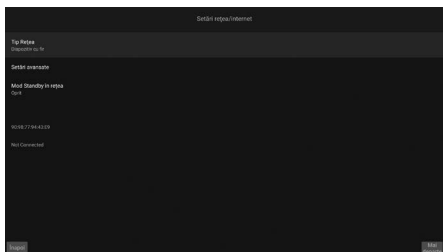
## 7 Modul de operare a ecranului

În continuare se va afișa ecranul [Mod operare Afișaj]. Pentru operare normală setați [Mod standby Rapid] la [Reactive]. Setati la [Eco] pentru o operare eficientă din punct de vedere energetic. În acest mod, setările ecranului vor fi configurate pentru a reduce consumul de energie. Rețineți: comenzile SERIAL (RS-232C)/LAN nu vor funcționa dacă ecranul este în modul Eco. Când porniți/opriți alimentarea prin detectarea semnalului de intrare HDMI 5 V, trebuie să activați setarea [Trezire HDMI activată]. Evidențiați [Mai departe] și apăsați <ENTER> pentru a continua.



## 8 Setări rețea/internet

Se va afișa ecranul [Setări rețea/internet]. Dacă doriți să setați elemente în acest meniu, setați-le în meniul [Display Settings] > [Setări rețea/internet]. Evidențiați [Mai departe] și apăsați <ENTER> pentru a continua.



### Observație

- După finalizarea configurării inițiale, se va afișa ecranul principal dacă opțiunea [Auto Launch] este setată la [Disabled]. Puteți accesa meniul [Display Settings] > [Signage Settings] > [Power Up Settings] pentru a modifica setarea Lansare automată. Puteți repeta procesul de configurare inițială și puteți reseta oricând setările ecranului la valorile implicite din fabrică, utilizând opțiunea [Shipping] din meniul [Display Settings] > [Signage Settings]. Puteți accesa meniul [Display Settings] apăsând butonul MENU de pe telecomandă.

# Date tehnice

## Model nr.

Model de 98 inci): TH-98SQE2W / TH-98CQE2W

Model de 86 inci): TH-86SQE2W / TH-86CQE2W

Model de 75 inci): TH-75SQE2W / TH-75CQE2W

Model de 65 inci): TH-65SQE2W / TH-65CQE2W

Model de 55 inci): TH-55SQE2W / TH-55CQE2W

Model de 50 inci): TH-50SQE2W / TH-50CQE2W

Model de 43 inci): TH-43SQE2W / TH-43CQE2W

## Alimentare cu energie electrică

Model de 98 inci)

TH-98SQE2W: 110 V – 240 V ~ (110 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 7,7 A – 3,8 A

TH-98CQE2W: 220 V – 240 V ~ (220 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 3,3 A

Model de 86 inci)

TH-86SQE2W: 110 V – 240 V ~ (110 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 4,2 A – 2,1 A

TH-86CQE2W: 220 V – 240 V ~ (220 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 1,9 A

Model de 75 inci)

TH-75SQE2W: 110 V – 240 V ~ (110 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 3,9 A – 1,9 A

TH-75CQE2W: 220 V – 240 V ~ (220 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 1,4 A

Model de 65 inci)

TH-65SQE2W: 110 V – 240 V ~ (110 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 3,5 A – 1,8 A

TH-65CQE2W: 220 V – 240 V ~ (220 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 1,4 A

Model de 55 inci)

TH-55SQE2W: 110 V – 240 V ~ (110 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 2,9 A – 1,4 A

TH-55CQE2W: 220 V – 240 V ~ (220 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 1,0 A

Model de 50 inci)

TH-50SQE2W: 110 V – 240 V ~ (110 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 2,7 A – 1,3 A

TH-50CQE2W: 220 V – 240 V ~ (220 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 0,8 A

Model de 43 inci)

TH-43SQE2W: 110 V – 240 V ~ (110 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 2,4 A – 1,2 A

TH-43CQE2W: 220 V – 240 V ~ (220 V – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz, 0,9 A

## Oprirea cu comutatorul principal de pornire

0 W

## Stare de așteptare

0,5 W (mod de alimentare: Eco)

## Consum electric\*1

Model de 98 inci)

TH-98SQE2W: aprox. 450 W

TH-98CQE2W: aprox. 445 W

Model de 86 inci)

TH-86SQE2W: aprox. 210 W

TH-86CQE2W: aprox. 235 W

Model de 75 inci)

TH-75SQE2W: aprox. 185 W

TH-75CQE2W: aprox. 170 W

Model de 65 inci)

TH-65SQE2W: aprox. 170 W

TH-65CQE2W: aprox. 160 W

Model de 55 inci)

TH-55SQE2W: aprox. 115 W

TH-55CQE2W: aprox. 110 W

Model de 50 inci)

TH-50SQE2W: aprox. 105 W

TH-50CQE2W: aprox. 100 W

Model de 43 inci)

TH-43SQE2W: aprox. 110 W

TH-43CQE2W: aprox. 110 W

## Panoul ecranului LCD

Model de 98 inci)

Panou ADS de 98 de inci (Iluminare de fundal Direct LED), format al imaginii 16:9

Model de 86 inci)

Panou IPS de 86 de inci (iluminare de fundal Edge LED), raport de aspect 16:9

Model de 75 inci)

Panou ADS de 75 de inci (Iluminare de fundal Direct LED), format al imaginii 16:9

Model de 65 inci)

Panou ADS de 65 de inci (Iluminare de fundal Direct LED), format al imaginii 16:9

Model de 55 inci)

Panou ADS de 55 de inci (Iluminare de fundal Direct LED), format al imaginii 16:9

Model de 50 inci)

Panou VA de 50 de inci (Iluminare de fundal Direct LED), format al imaginii 16:9

Model de 43 inci)

Panou ADS de 43 de inci (Iluminare de fundal Direct LED), format al imaginii 16:9

## Dimensiunea ecranului

### Model de 98 inci

2 158,8 mm (l) × 1 214,3 mm (î) × 2 476,9 mm (diagonală) / 84,99" (l) × 47,80" (î) × 97,51" (diagonală)

### Model de 86 inci

1 895,0 mm (l) × 1 065,9 mm (î) × 2 174,2 mm (diagonală) / 74,60" (l) × 41,96" (î) × 85,60" (diagonală)

### Model de 75 inci

1 649,6 mm (l) × 927,9 mm (î) × 1 892,7 mm (diagonală) / 64,94" (l) × 36,53" (î) × 74,51" (diagonală)

### Model de 65 inci

1 428,4 mm (l) × 803,5 mm (î) × 1 638,9 mm (diagonală) / 56,23" (l) × 31,63" (î) × 64,52" (diagonală)

### Model de 55 inci

1 209,6 mm (l) × 680,4 mm (î) × 1 387,8 mm (diagonală) / 47,62" (l) × 26,78" (î) × 54,63" (diagonală)

### Model de 50 inci

1 095,8 mm (l) × 616,4 mm (î) × 1 257,3 mm (diagonală) / 43,14" (l) × 24,26" (î) × 49,50" (diagonală)

### Model de 43 inci

941,1 mm (l) × 529,4 mm (î) × 1 079,8 mm (diagonală) / 37,05" (l) × 20,84" (î) × 42,51" (diagonală)

## Nr. de pixeli

8 294 400

(3 840 (orizontal) × 2 160 (vertical))

## Dimensiuni (lățime × înălțime × adâncime)

### Model de 98 inci

TH-98SQE2W: 2 216 mm × 1 271 mm × 99 mm (partea de sus a VESA NUT: 91 mm)  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 1 288 mm)  
87,25" × 50,02" × 3,87" (partea de sus a VESA NUT: 3,55")  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 50,67")

TH-98CQE2W: 2 216 mm × 1 271 mm × 91 mm (inclusiv senzorul de telecomandă: 1 288 mm)  
87,25" × 50,02" × 3,55"  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 50,67")

### Model de 86 inci

TH-86SQE2W: 1 929 mm × 1 100 mm × 81 mm (partea de sus a VESA NUT: 55 mm)  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 1 116 mm)  
75,91" × 43,28" × 3,16" (partea de sus a VESA NUT: 2,15")  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 43,94")

TH-86CQE2W: 1 929 mm × 1 100 mm × 80 mm (partea de sus a VESA NUT: 55 mm)  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 1 116 mm)  
75,91" × 43,28" × 3,13" (partea de sus a VESA NUT: 2,15")  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 43,94")

### Model de 75 inci

TH-75SQE2W/TH-75CQE2W: 1 684 mm × 968 mm × 100 mm (partea de sus a VESA NUT: 73 mm)  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 984 mm)  
66,28" × 38,09" × 3,92" (partea de sus a VESA NUT: 2,89")  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 38,74")

### Model de 65 inci

TH-65SQE2W/TH-65CQE2W: 1 456 mm × 835 mm × 96 mm / 57,32" × 32,84" × 3,78"  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 853 mm / 33,55")

### Model de 55 inci

TH-55SQE2W: 1 236 mm × 710 mm × 84 mm / 48,64" × 27,92" × 3,28"  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 728 mm / 28,63")

TH-55CQE2W: 1 236 mm × 710 mm × 68 mm / 48,64" × 27,92" × 2,67"  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 728 mm / 28,63")

### Model de 50 inci

TH-50SQE2W: 1 121 mm × 646 mm × 83 mm / 44,12" × 25,43" × 3,27"  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 664 mm / 26,14")

TH-50CQE2W: 1 121 mm × 646 mm × 68 mm / 44,12" × 25,43" × 2,66"  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 664 mm / 26,14")

### Model de 43 inci

TH-43SQE2W: 964 mm × 555 mm × 83 mm / 37,92" × 21,85" × 3,26"  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 573 mm / 22,56")

TH-43CQE2W: 964 mm × 555 mm × 68 mm / 37,92" × 21,85" × 2,66"  
(inclusiv senzorul de telecomandă: 573 mm / 22,56")

## Masa

### Model de 98 inci

TH-98SQE2W: aprox. 99,8 kg / 220,1 lb net  
TH-98CQE2W: aprox. 99,4 kg / 219,2 lb net

### Model de 86 inci

TH-86SQE2W: aprox. 62,9 kg / 138,7 lb net  
TH-86CQE2W: aprox. 61,7 kg / 136,1 lb net

### Model de 75 inci

TH-75SQE2W: aprox. 37,4 kg / 82,5 lb net  
TH-75CQE2W: aprox. 36,8 kg / 81,2 lb net

### Model de 65 inci

TH-65SQE2W: aprox. 24,9 kg / 54,9 lb net  
TH-65CQE2W: aprox. 24,6 kg / 54,3 lb net

### Model de 55 inci

TH-55SQE2W: aprox. 18,2 kg / 40,2 lb net  
TH-55CQE2W: aprox. 17,9 kg / 39,5 lb net

### Model de 50 inci

TH-50SQE2W: aprox. 13,7 kg / 30,2 lb net  
TH-50CQE2W: aprox. 13,4 kg / 29,6 lb net

### Model de 43 inci

TH-43SQE2W: aprox. 10,6 kg / 23,4 lb net  
TH-43CQE2W: aprox. 10,3 kg / 22,7 lb net

## Stare de utilizare

### Temperatură

0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)\*2

### Umiditate

20 % – 80 % (fără condensare)

## Timp de funcționare

24 ore/zi (Model SQE2W, TH-98CQE2W)

16 ore/zi (TH-86/75/65/55/50/43CQE2W)

## Sursă de alimentare pentru fantă (numai pentru SQE2W)

66 W (TH-98/86/75/65/55/50SQE2W)

50 W (TH-43SQE2W)

## Borne de conexiune

### HDMI OUT (numai pentru SQE2W)

Conector de TIP A\*3 × 1 (compatibil 4K)

compatibil cu HDCP 2.2

Semnal audio:

PCM liniar (frecvențe de eșantionare:  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

### HDMI IN 1

### HDMI IN 2

### HDMI IN 3

### HDMI IN 4

Conector de TIP A\*3 × 4 (compatibil 4K)

compatibil cu HDCP 2.2

Semnal audio:

PCM liniar (frecvențe de eșantionare:  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

### DisplayPort IN (numai pentru SQE2W)

1 terminal DisplayPort

compatibil cu HDCP 2.2

Semnal audio:

PCM liniar (frecvențe de eșantionare:  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

### AUDIO OUT

Mufă mini stereo (M3) (φ 3,5 mm) × 1, 0,5 Vrms

ieșire: variabilă (-∞ până la 0 dB)

(intrare 1 kHz 0 dB, sarcină de 10 kΩ)

### IR IN

Mufă mini stereo (M3) (φ 3,5 mm) × 1

### USB

Conector USB × 1, TIP A

c.c. 5 V / max. 0,9 A, compatibil cu USB 3.0

Conector USB × 1, TIP A

c.c. 5 V / max. 0,5 A, compatibil cu USB 2.0

Conector USB × 1 (intern), TIP A

c.c. 5 V / max. 0,5 A, compatibil cu USB 2.0

Conector USB × 1, TIP C

c.c. 5 V / max. 3,0 A,

compatibil cu USB 3.0, compatibil cu DP Alt Mode

### LAN

RJ45 × 1:

Pentru conexiunea de rețea, compatibilă cu PLink

Metoda de comunicație:

RJ45, 10BASE-T / 100BASE-TX

### SERIAL IN

Terminal de comandă extern

Mufă mini stereo (M3) (φ 3,5 mm) × 1:

compatibil cu RS-232C

### microSD

microSDXC standard / MAX. 2 TB

### Port de ieșire optică SPDIF

## Sunet

### Difuzoare

(Model de 98 inci) (Model de 86 inci) (Model de 75 inci):

100 mm × 25 mm / φ 15 mm × 4 bucăți

(Model de 65 inci) (Model de 55 inci) (Model de 50 inci)

(Model de 43 inci):

100 mm × 25 mm / φ 15 mm × 2 bucăți

### Ieșire audio

(Model de 98 inci) (Model de 86 inci) (Model de 75 inci):

24 W [12 W + 12 W] (10 % THD)

(Model de 65 inci) (Model de 55 inci) (Model de 50 inci):

20 W [10 W + 10 W]

(Model de 43 inci):

16 W [8 W + 8 W]

## Telecomandă cu emițător

### Sursa de alimentare

c.c. 3 V (2 baterii de dimensiune AA)

### Domeniul de funcționare

aprox. 7 m (22,9 ft)

(la operarea directă în fața telecomenzii utilizând  
senzorul IR inclus în accesorii)

### Masa

aprox. 112 g / 3,96 oz (inclusiv bateriile)

### Dimensiuni (lățime × înălțime × adâncime)

51 mm × 161 mm × 27 mm / 2,00" × 6,34" × 1,07"

## LAN wireless

### Conformitate cu standardele și intervalul de frecvență\*4

IEEE802.11a/n/ac  
5,15 GHz – 5,35 GHz, 5,47 GHz – 5,85 GHz

IEEE802.11b/g/n  
2,400 GHz – 2,4835 GHz

### Securitate

WPA2 / WPA3

## Tehnologie wireless prin Bluetooth\*5

### Conformitate cu standardele

Bluetooth 5.1

### Interval de frecvență

2,402 GHz – 2,480 GHz

\*1: Stare expediere

\*2: Temperatura ambientă de utilizare a unității la altitudini ridicate (1 400 m (4 593 ft) și mai mari și sub 2 800 m (9 186 ft) deasupra nivelului mării): între 0 °C și 35 °C (între 32 °F și 95 °F)

\*3: VIERA LINK nu este compatibil.

\*4: Frecvența și canalul diferă în funcție de țară.

\*5: Nu toate dispozitivele compatibile cu Bluetooth sunt disponibile cu acest ecran.

### Observație

- Designul și caracteristicile pot fi modificate fără aviz prealabil. Dimensiunile și greutatea indicate sunt doar valori aproximative.

# Licență software

Acest produs are încorporat următorul software:

- (1) software dezvoltat independent de către sau pentru Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) software deținut de o terță parte și utilizat cu licență de către Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) software utilizat cu licență conform Licenței Publice Generale GNU, Versiunea 2.0 (GPL V2.0),
- (4) software utilizat cu licență conform Licenței Publice Generale GNU Library, versiunea 2.0 (LGPL V2.0),
- (5) software-ul utilizat cu licență conform Licenței Publice Generale GNU LESSER, Versiunea 2.1 (LGPL V2.1), versiunea 3.0 (LGPL V3.0)
- (6) software cu sursă deschisă (open source), altul decât software-ul utilizat cu licență conform GPL V2.0, LGPL V2.0, LGPL V2.1, LGPL V3.0.

Software-ul care face parte din categoria (3) - (6) este distribuit în speranța că va fi util, însă FĂRĂ NICIO GARANȚIE, nici măcar garanția implicită de VANDABILITATE sau POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Pentru detalii, consultați condițiile de licență afișate selectând [Legal Information], urmând operațiunea specificată din meniul [Display Settings] al acestui produs.

Cel puțin trei (3) ani de la livrarea acestui produs, Panasonic Connect Co., Ltd. va oferi oricărui terț care ne contactează la datele de contact oferite mai jos, în schimbul unui cost care nu depășește costul nostru de distribuire al codului sursă, o copie completă prelucrabilă electronic a codului sursă corespunzător acoperit de GPL V2.0, LGPL V2.0, LGPL V2.1, LGPL V3.0 sau alte licențe cu obligația de a proceda astfel, precum și notificarea aferentă privind drepturile de autor.

Date de contact:

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## Notificare privind AVC/VC-1/MPEG-4

Acest produs este licențiat conform Licenței portofoliului de brevete AVC, Licenței portofoliului de brevete VC-1 și Licenței portofoliului de brevete MPEG-4 Visual pentru utilizare personală de către un client sau alte utilizări care nu implică remunerări pentru (i) codificare video conform standardelor AVC, VC-1 și MPEG-4 Visual ("AVC/VC-1/MPEG-4 Video") și/sau (ii) decodare video AVC/VC-1/MPEG-4 care a fost codificat de un client implicat într-o activitate personală și/sau a fost obținut de la un furnizor video licențiat pentru a furniza video AVC/VC-1/MPEG-4. Nu se oferă nicio licență și nicio licență nu este implicită pentru orice altă utilizare. Informații suplimentare pot fi obținute de la MPEG LA, LLC.  
Consultați <http://www.mpegla.com>.

## Depunerea la deșeuri a echipamentelor și a bateriilor vechi

### Doar pentru Uniunea Europeană și pentru țările cu sisteme de reciclare



Aceste simboluri de pe produse, ambalaje și/sau documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice, precum și bateriile uzate nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru un tratament corespunzător, pentru recuperarea și reciclarea produselor vechi și a bateriilor uzate, vă rugăm să le depuneți la punctele de colectare special amenajate, în conformitate cu legislația națională.

Prin depunerea corespunzătoare a acestora la deșeuri, veți ajuta la economisirea unor resurse valoroase și veți preveni potențiale efecte negative asupra sănătății umane și asupra mediului înconjurător.

Pentru mai multe informații despre colectare și reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale.

Este posibil ca depunerea incorectă la deșeuri să fie pedepsită în conformitate cu legile naționale.



#### Notă pentru simbolul de baterie (ultimele două exemple de simboluri)

Acest simbol poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic. În acest caz, acesta este conform cu cerințele stabilite de Directivă pentru elementul chimic în cauză.

## Fișa clientului

Numărul modelului și numărul de serie al acestui produs se găsesc pe panoul din spate al televizorului. Este recomandat să notați acest număr de serie în spațiul de mai jos și să păstrați acest manual, precum și chitanța cu care ați cumpărat televizorul, pentru a putea fi folosite la identificarea produsului în cazul unui furt sau al unei pierderi, respectiv pentru lucrările de service prevăzute de garanție.

**Număr model**

**Număr de serie**

Reprezentant autorizat în UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

**Panasonic Connect Co., Ltd.**

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Web Site: <https://panasonic.net/cns/prodisplays/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2023

Română